

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1962-1963.

4 APRIL 1963.

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 24 mei 1959 tot verruiming van de mogelijkheden inzake de beroeps- en ambachtskredietverlening aan de middenstand.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE MIDDENSTAND (1) UITGEBRACHT DOOR DE H. VANDER BRUGGEN.

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel van wet heeft geen aanleiding gegeven tot een breedvoerige discussie.

De Minister van Middenstand verklaart dat de Regering met het wetsvoorstel instemt.

Hier volgen enkele gegevens over de reeds ruime beschikkingen van de wet van 24 mei 1959 en over de vastgestelde tekortkoming in deze wetgeving.

De wet van 24 mei 1959 tot verruiming van de mogelijkheden inzake de beroeps- en ambachtskredietverlening aan de middenstand voorziet :

1° een Waarborgfonds opgericht in de Nationale Kas voor Beroepskrediet en dienende tot het waarborgen van de terugbetaling in hoofdsom, interesten en bijkomende kosten van de toegestane kredieten;

2° toelagen verleend door het Ministerie van Middenstand ten einde de last van de interesten op de toegestane kredieten te verminderen.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissies deelgenomen :

De heren Wiard, voorzitter; Buts, Decoux, Dehandschutter, Dua, Maisse, Pairon, Rutten, Vandenberghe, en Vander Bruggen verslaggever.

R. A 6426.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

75 (Zitting 1962-1963) : Voorstel van wet.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1962-1963.

4 AVRIL 1963.

Proposition de loi modifiant la loi du 24 mai 1959 portant élargissement des facilités d'accès au crédit professionnel et artisanal en faveur des classes moyennes.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES CLASSES MOYENNES (1) PAR M. VANDER BRUGGEN.

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi n'a pas donné lieu à une longue discussion.

Le Ministre des Classes moyennes a marqué l'assentiment du Gouvernement sur son objet.

Voici quelques indications concernant les dispositions, déjà très larges, de la loi du 24 mai 1959 et au sujet d'une lacune constatée dans celle-ci.

La loi du 24 mai 1959 portant élargissement des facilités d'accès au crédit professionnel et artisanal en faveur des classes moyennes prévoit :

1° un Fonds de garantie créé au sein de la Caisse nationale de Crédit professionnel et servant à garantir le remboursement en capital, intérêts et accessoires, des crédits consentis;

2° des subventions allouées par le Ministère des Classes moyennes afin de réduire la charge des intérêts afférents aux crédits consentis.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Wiard, président; Buts, Decoux, Dehandschutter, Dua, Maisse, Pairon, Rutten, Vandenberghe, et Vander Bruggen, rapporteur.

R. A 6426.

Voir :

Document du Sénat :

75 (Session de 1962-1963) : Proposition de loi.

De kredieten mogen verleend worden :

1° door de Nationale Kas voor Beroepskrediet en door van harentwege erkende instellingen;

2° door de plaatselijke kredietinstellingen voor ambachtswerktuigen;

3° door de N.M.K.N. en de A.S.L.K.;

4° door de instellingen onderworpen aan de controle van de Bankcommissie.

De Belgische Zee- en Binnenvaart Kredietmaatschappij te Gent en de Belgische Maatschappij voor Scheepvaartkrediet te Antwerpen komen niet voor onder de instellingen, gemachtigd om de kredietaanvragen te doen.

Nochtans hebben de twee vennootschappen, gesticht in 1908, tot *enig doel*, leningen en kredietopeningen toe te staan, gewaarborgd door hypothecaire inschrijvingen en zijn zij de enigen in België, die uitsluitend *gespecialiseerd* zijn in deze activiteit : d.i. het krediet voor het aankopen, het bouwen, het motoriseren, het herbouwen, het exploiteren, het herstellen van de schepen van onze binnenvaartvloot.

Het grootste gedeelte van hun leningen gaat juist naar de ambachtelijke schipperij en naar de kleine ondernemingen.

Ze beschikken over een meer dan vijftigjarige ondervinding, over kaderpersoneel en over ter zake gespecialiseerde deskundigen.

Het verzwijgen van de twee vennootschappen, gespecialiseerd inzake scheepvaartkrediet, bij het opstellen van de wet van 24 mei 1959 vindt zijn uitleg in het feit, dat op dat ogenblik de toelagen voor interesten ten voordele van de schipperij toegekend werden door een ander departement.

De Minister van Verkeer had inderdaad, bij twee ministeriële besluiten van 15 september 1958, de nodige maatregelen getroffen om het moderniseren en het vernieuwen van de binnenvaartvloot in de hand te werken. Het toekennen van nieuwe toelagen werd, ongelukkiglijk, einde oktober 1960, stopgezet daar het plafond van de voorziene tussenkomsten bereikt was.

Vermits de ambachtelijke schippers van dat ogenblik af niet meer konden genieten van toelagen, toegekend bij toepassing van de besluiten van 15 september 1958, lieten zij hun rechten gelden op het voordeel van de wet van 24 mei 1959.

En dit recht werd hen toegekend vermits er reeds toelagen werden verleend aan eigenschippers en aan scheepvaartondernemingen maar dan uitsluitend voor kredieten, verleend door de Nationale Kas voor Beroepskrediet.

Als antwoord op een parlementaire vraag heeft de heer Minister van Middenstand trouwens bekend gemaakt, dat zijn departement de voorwaarden heeft op punt gesteld, tegen dewelke de schippers zouden kunnen genieten van een verlaagde rentevoet bij leningen afgesloten voor het bouwen, het moderniseren of het motoriseren van binnenvaartuigen.

Zou het dienvolgens niet logisch lijken de twee vennootschappen, die gespecialiseerd zijn in het scheepvaartkrediet, in te schakelen voor het verlenen van het nodige krediet ?

Les crédits peuvent être accordés :

1° par la Caisse nationale de Crédit professionnel et par les organismes agréés par celle-ci;

2° par les sociétés locales de crédit à l'outillage artisanal;

3° par la S.N.C.I. et la C.G.E.R.;

4° par les organismes soumis au contrôle de la Commission bancaire.

La Société belge de Crédit à la Navigation maritime et intérieure, de Gand, et la Société belge de Crédit maritime d'Anvers, ne figurent pas parmi les organismes autorisés à faire les demandes de crédits.

Cependant, ces deux sociétés, fondées en 1908, ont pour *unique objectif* d'accorder des prêts et des ouvertures de crédits garantis par des inscriptions hypothécaires, et elles sont les seules en Belgique à être exclusivement *spécialisées* dans cette activité, c'est-à-dire en matière de crédits à l'achat, la construction, la motorisation, la transformation, l'exploitation et la réparation des bateaux de notre flotte fluviale.

La majeure partie de leurs prêts sont précisément alloués à la batellerie artisanale et aux petites entreprises.

Elles bénéficient d'une expérience de plus d'un demi-siècle, d'un personnel de cadre et d'experts spécialisés en la matière.

Le fait que les deux sociétés spécialisées dans l'octroi de crédits à la batellerie ne figurent pas dans la loi du 24 mai 1959, s'explique par cette circonstance qu'à l'époque, les subventions relatives aux réductions d'intérêts en faveur de la batellerie étaient allouées par un autre Département.

En effet, par deux arrêtés ministériels du 15 septembre 1958, le Ministre des Communications avait pris les mesures nécessaires pour promouvoir la modernisation et la rénovation de la flotte de navigation intérieure. L'octroi de nouvelles subventions fut malheureusement arrêté à la fin d'octobre 1960, parce que l'on avait atteint le plafond des interventions prévues.

Puisque les bateliers artisans ne pouvaient plus, dès ce moment, jouir de subventions allouées en application des arrêtés du 15 septembre 1958, ils ont fait valoir leur droit à bénéficier de la loi du 24 mai 1959.

Ce droit leur fut reconnu, car des subventions étaient déjà accordées aux bateliers isolés et aux entreprises de navigation, mais exclusivement pour les crédits alloués par la Caisse nationale de Crédit professionnel.

D'ailleurs, en réponse à une question parlementaire, le Ministre des Classes moyennes a fait savoir que son Département a mis au point les conditions auxquelles les bateliers pourraient bénéficier d'un taux d'intérêt réduit en cas d'emprunt contracté en vue de la construction, de la modernisation ou de la motorisation de bâtiments de navigation intérieure.

Par conséquent, il ne serait que logique de faire intervenir dans l'octroi des crédits nécessaires les deux sociétés spécialisées dans le crédit à la batellerie.

Het weze aangestipt, dat de tussenkomst van het Waarborgfonds in de meeste gevallen niet eens zou gevraagd worden.

Inderdaad, de schippers zijn bij machte om aan hun geldschietters een voldoende waarborg te verstrekken onder de vorm van hypotheek op hun schepen.

Moet men daartoe de wet van 24 mei 1959 wijzigen of aanvullen ? Dit zou de eenvoudigste oplossing zijn. Het zou volstaan, in artikel 2 — 1° een paragraaf in te lassen, die de twee vennootschappen voor scheepvaartkrediet ofwel de door het Ministerie te aanvaarden kredietinstellingen die gespecialiseerd zijn in het verlenen van krediet aan de binnenscheepvaart, aanduidt.

Maar dit is zelfs niet nodig.

De wet duidt immers de Algemene Spaar- en Lijfrentekas aan als één van de instellingen, gemachtigd om de kredieten te verlenen. Welnu sinds 1910 verdisconteert de A.S.L.K. de hypothecaire kredietverrichtingen van de twee kredietinstellingen voor scheepvaart en dit volgens bepaalde modaliteiten waarvan de deugdelijkheid en de zekerheid voldoende bewezen zijn. Zij treedt hierbij niet rechtstreeks op maar wel op een indirecte wijze door aan de twee gespecialiseerde instellingen de nodige fondsen te bezorgen.

Er zou zonder veel moeite een procedure kunnen uitgewerkt worden, die er in zou bestaan toelagen te verlenen aan de A.S.L.K. voor kredieten toegestaan door de twee vennootschappen voor scheepvaartkrediet in de mate waarin deze kredieten door de A.S.L.K. zouden gefinancierd worden.

Hieruit blijkt wel *de onmogelijkheid* welke er bestaat voor de twee vennootschappen die gespecialiseerd zijn inzake het verlenen van krediet in de sector « binnenscheepvaart », van tussen te komen langs de weg van de beroeps- en ambachtskredietverlening aan de Middenstand. Het is hieraan dat onderhavig wetsvoorstel wil verhelpen. Zulks zou best gebeuren door aan het vierde lid van artikel 2 van de wet van 24 mei 1959 de volgende woorden toe te voegen : « alsmede door de door haar erkende instellingen ».

In de Franse tekst van het wetsvoorstel dient de eerste regel van het enig artikel als volgt gewijzigd : « Les mots « ainsi que les organismes... » dienen vervangen door les mots « ainsi que *par* les organismes... ».

Het gewijzigde wetsvoorstel werd bij eenparigheid van stemmen door Uw Commissie aangenomen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
D. VANDER BRUGGEN.

De Voorzitter,
J. WIARD.

On voudra bien noter que, dans la plupart des cas, l'intervention du Fonds de garantie ne serait même pas demandée.

En effet, les bateliers sont en mesure de fournir à leurs prêteurs une garantie suffisante sous la forme d'une hypothèque sur leurs bateaux.

Faut-il pour cela modifier ou compléter la loi du 24 mai 1959 ? Ce serait la solution la plus simple. Il suffirait d'ajouter au 1° de l'article 2 un alinéa mentionnant les deux sociétés de crédit à la batellerie ou les organismes de crédit à agréer par le Ministère qui sont spécialisés dans l'octroi de crédits à la navigation intérieure.

Mais cela n'est même pas nécessaire.

En effet, la loi désigne la Caisse générale d'Epargne et de Retraite comme l'un des organismes autorisés à consentir des crédits. Or, depuis 1910, la C.G.E.R. escompte les opérations de crédit hypothécaire des deux sociétés de crédit à la batellerie, et ce d'après certaines modalités dont la valeur et la sécurité sont hors de doute. Pour ce faire, elle n'agit pas directement, mais indirectement, en avançant les fonds nécessaires aux deux sociétés spécialisées.

Il ne serait guère difficile d'élaborer une procédure consistant à allouer des subventions à la C.G.E.R. pour les crédits accordés à la batellerie par les deux sociétés dans la mesure où ces crédits seraient financés par la C.G.E.R.

Les explications qui précèdent démontrent clairement *l'impossibilité* pour les deux sociétés spécialisées dans l'octroi de crédits au secteur de la navigation intérieure d'intervenir par la voie du crédit professionnel et artisanal aux classes moyennes. C'est à quoi la présente proposition de loi entend remédier. La meilleure façon de le faire serait de compléter le texte de l'alinéa 4 de l'article 2 de la loi du 24 mai 1959 par les mots « ainsi que par les organismes agréés par celle-ci ».

Dans le texte français de l'article unique, il y a lieu de remplacer les mots « ainsi que les organismes » par les mots « ainsi que *par* les organismes ».

Votre Commission a adopté à l'unanimité le texte ainsi modifié de la proposition de loi.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
D. VANDER BRUGGEN.

Le Président,
J. WIARD.